



三井金属鉱業株式会社

三井金属

東京都品川区大崎 1-11-1
郵便番号 141-8584

MITSUI MINING & SMELTING CO.,LTD.

Tokyo, Japan

平成 18 年 4 月 5 日

April 5, 2006

報道各位 Release

平成 18 年度上期 地金生産計画

Metal Production Plan for the First Half of Fiscal 2006

当社 三井金属（社長 榎原 紘）の平成 18 年度上期における弊社地金生産計画は、以下の通りです。お知らせいたします。

	上 / 18 期計画 <i>Plan Apr06-Sep06</i>	上 / 17 期実績 <i>Actual Apr05-Sep05</i>	下 / 17 期見込 <i>Estimate Oct05-Mar06</i>
1 . 亜鉛 Zinc ('000t)	117.0	93.0	93.5
2 . 鉛 Lead ('000t)	31.5	29.5	30.8
3 . 銅 Copper ('000t)	0.6	85.8	79.9
4 . 金 Gold (t)	6.2	6.1	7.1
5 . 銀 Silver (t)	106.1	100.1	114.6

（対前年同期との比較について）

- ・ 亜鉛は、八戸製錬（株）における日鉱金属・同和鉱業各社の受託分移管のため
The increase in zinc production owes to the increase in the production share in Hachinohe Smelting Co., Ltd., reflecting the withdrawal by Nippon Mining & Metals Co., Ltd. and Dowa Mining Co., Ltd.
- ・ 銅は、日比共同製錬（株）を PPC 社へ移管したことによる
The decrease in copper production is due to the transfer of Hibi Kyodo Smelting Co., Ltd. into the Pan Pacific Copper Company Group.
- ・ 金・銀共に、原料品位の高低の影響による。
Gold and silver production depends on the content in raw materials.
- ・ その他の地金は、通常の変動範囲内。
The other metals: within the normal ranges.

以上

【本件お問い合わせ先】

三井金属 経営企画部広報室 桜井・浅木 TEL 03-5437-8028 FAX 03-5437-8029
Eメール koho@mitsui-kinzoku.co.jp

Contact: Public Relations Phone +81-3-5437-8028 Facsimile +81-3-5437-8029